

CLIMATISEUR PORTATIF (Climatiseur Local)

Mode d'Emploi & Manuel d'Installation



REMARQUE IMPORTANTE :

Lisez attentivement ce manuel avant d'installer ou d'utiliser votre nouveau climatiseur. Assurez-vous que ce manuel est conservé pour référence ultérieure.

Sommaire

Précautions de Sécurité

Précautions de Sécurité	03
-------------------------------	----

Instructions d'Installation

Préparation	11
Avis de Conception	11
Indice de Température Ambiante pour la Manipulation de l'Appareil	12
Installation du Tuyau d'Échappement	12
Choisir le Bon Emplacement	12
Information sur l'Indice Énergétique	12
Outils Nécessaires	13
Accessoires	13
Kit d'Installation de Fenêtre	14
Installation	16

Instructions d'Opération

Caractéristiques du Panneau de Commande	18
Instructions d'Opération	19
Autres fonctions	19

Maintenance

Précautions de Sécurité	21
Nettoyage de Filtre à air	21
Appareil de Nettoyage	21
Sauvegardez l'appareil lorsqu'il n'est pas en service	21

Conseils de Dépannage

Conseils de Dépannage	22
-----------------------------	----

Précautions de Sécurité

Lisez les Précautions de Sécurité avant l'Utilisation et l'Installation

Pour éviter tout risque de mort ou de blessure pour l'utilisateur ou d'autres personnes, ainsi que pour les dommages matériels, vous devez suivre les instructions suivantes. L'opération incorrecte due au non-respect des instructions peut entraîner la mort, des blessures ou des dommages.



AVERTISSEMENT

Ce symbole indique la possibilité de blessures ou de pertes de vie.



ATTENTION

Ce symbole indique la possibilité de dommages matériels ou de conséquences graves.



AVERTISSEMENT

- L'installation doit être effectuée conformément aux instructions d'installation. Une installation incorrecte peut provoquer une fuite d'eau, un choc électrique ou un incendie.
- Utilisez uniquement les accessoires et les pièces fournis, ainsi que les outils spécifiés pour l'installation. L'utilisation de pièce non standard peut provoquer des fuites d'eau, des chocs électriques, des incendies, des blessures ou des dommages matériels.
- Assurez-vous que la prise que vous utilisez est mise à la terre et qu'elle est sous tension appropriée.
Le cordon d'alimentation est équipé d'une prise mâle de terre à trois broches pour la protection contre le choc électrique. Les informations sur la tension seront trouvées sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Votre appareil doit être utilisé dans une prise murale correctement mise à la terre. Si la prise murale que vous souhaitez utiliser n'est pas correctement mise à la terre ou n'est pas protégée par un fusible ou un disjoncteur temporisé (le fusible ou le disjoncteur nécessaire est déterminé par le courant maximal de l'appareil. Le courant maximum est indiqué sur la plaque signalétique située sur l'appareil), demandez à un électricien qualifié d'installer le réceptacle approprié.
- Installez l'appareil sur une surface plate et nivelée. Dans le cas contraire, des dommages ou des bruits et vibrations excessifs pourraient en résulter.
- L'appareil ne doit pas être obstrué pour assurer son fonctionnement correct et limiter les risques pour la sécurité.
- Ne pas modifier la longueur du cordon d'alimentation ou utiliser un cordon de rallonge pour alimenter l'appareil.
- Ne pas partager une prise unique avec d'autres appareils électriques. Une mauvaise alimentation peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Ne pas installer votre climatiseur dans une pièce humide telle qu'une salle de bain ou une buanderie. Une exposition excessive à l'eau peut provoquer un court-circuit des composants électriques.
- Ne pas installer l'appareil dans un endroit pouvant être exposé à des gaz combustibles, cela pourrait provoquer un incendie.
L'appareil a des roues pour faciliter le déplacement. Veillez à ne pas utiliser les roues sur une moquette épaisse ni à renverser des objets, car ils pourraient provoquer un renversement.
- Ne pas faire fonctionner un appareil s'il est tombé ou endommagé.
- L'appareil avec chauffage électrique doit avoir au moins 1 m d'espace pour les matériaux combustibles.
- Ne pas toucher l'appareil avec les mains mouillées ou humides ou pieds nus.
- Si le climatiseur est renversé pendant son utilisation, veuillez l'éteindre et le débrancher immédiatement de l'alimentation principale. Inspectez visuellement l'appareil pour vous assurer qu'elle ne subit aucun dommage. Si vous pensez que l'appareil a été endommagé, contactez un technicien ou le service clientèle pour obtenir de l'aide.

- En cas d'orage, le courant doit être coupé pour éviter que la machine ne soit endommagée par la foudre.
- Votre climatiseur doit être utilisé de manière à être protégé contre l'humidité, la condensation et l'eau répandue, etc. Veuillez ne pas placer ni entreposer votre climatiseur dans un endroit où il pourrait tomber ou être happé par de l'eau ou tout autre liquide. Débranchez immédiatement si cela se produit.
- Tout le câblage doit être effectué conformément au schéma de câblage situé à l'intérieur de l'appareil.
- La carte de circuit imprimé de l'appareil est conçue avec un fusible pour fournir une protection contre la surintensité. Les spécifications du fusible sont imprimées sur la carte de circuit imprimé, par exemple, T 3,15A/250V, etc.
- Lorsque la fonction de drainage de l'eau n'est pas utilisée, maintenez les bouchons de vidange supérieur et inférieur fermement à l'appareil pour éviter tout étouffement. Lorsque vous n'utilisez pas le bouchon de vidange, conservez-le soigneusement pour éviter que les enfants ne s'étouffent.



ATTENTION

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont été supervisés ou instruits sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité en connaissant les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. (Être applicable pour les Pays Européens)
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne les ait supervisées ou instruites. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Les enfants doivent être surveillés tout autour de l'appareil (s'applique aux autres pays, sauf les Pays Européens).
- Si le câble d'alimentation est endommagé, ce câble doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire pour éviter tout risque.
- Avant le nettoyage ou toute autre maintenance, l'appareil doit être débranché du secteur.
- Ne pas retirer les capots fixes. Ne jamais utiliser cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou s'il a été endommagé.
- Ne pas faire passer le cordon sous la moquette. Ne pas couvrir le cordon avec des carpettes, des glissières ou des revêtements similaires.
- Ne pas faire passer le cordon sous des meubles ou des appareils ménagers. Éloignez le cordon du secteur de la circulation et des endroits où il ne risque pas de trébucher.
- Ne pas utiliser l'appareil avec un cordon, une prise, un fusible ou un disjoncteur endommagé. Jetez l'appareil ou le renvoyez à un centre de service autorisé pour un contrôle et /ou une réparation.
- Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas utiliser ce ventilateur avec un contrôleur de vitesse à semi-conducteurs.
- L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales de câblage.
- Veuillez contacter le technicien de service autorisé pour la réparation ou la maintenance de cet appareil.
- Veuillez contacter l'installateur agréé pour l'installation de cet appareil.
- Ne pas couvrir ni obstruer les grilles d'entrée ou de sortie.
- Ne pas utiliser ce produit pour des fonctions autres que celles décrites dans ce manuel d'instructions.
- Avant le nettoyage, éteignez et débranchez l'appareil.
- Débranchez le cordon d'alimentation s'il y a des sons étranges, de l'odeur ou de la fumée s'en échappent.
- Ne pas appuyer sur les boutons du panneau de commande avec vos doigts.
- Ne pas retirer les capots fixes. Ne jamais utiliser cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou s'il a été endommagé.
- Ne pas faire fonctionner ni arrêter l'appareil en insérant ou en débranchant le cordon d'alimentation.

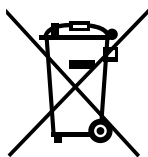
- Ne pas utiliser les produits chimiques dangereux pour nettoyer ou entrer en contact avec l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil en présence de substances inflammables ou de vapeurs telles que de l'alcool, des insecticides, de l'essence, etc.
- Transportez toujours votre climatiseur en position verticale et tenez-vous sur une surface plane et stable pendant son utilisation.
- Contactez toujours une personne qualifiée pour effectuer les réparations. Si le cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un nouveau cordon d'alimentation fourni par le fabricant du produit et non réparé.
- Tenir la fiche par la tête de la fiche d'alimentation lorsque vous la retirez.
- Éteignez le produit lorsqu'il n'est pas en service.

Remarque sur les Gaz Fluorés (Non applicable à l'appareil utilisant le réfrigérant R290)

1. Les gaz à effet de serre fluorés sont contenus dans un équipement hermétiquement fermé. Pour des informations spécifiques sur le type, la quantité et l'équivalent CO₂ en tonnes de gaz à effet de serre fluoré (sur certains modèles), veuillez-vous reporter à l'étiquette appropriée sur l'appareil elle-même.
2. L'installation, le service, la maintenance et la réparation de cet appareil doivent être effectués par un technicien certifié.
3. Le démontage et le recyclage du produit doivent être effectués par un technicien certifié.

Remarque Sociale

Lors de l'utilisation de cette dessécheuse dans les pays européens, les informations suivantes doivent être suivies :



TRAITEMENT : Ne pas jeter ce produit avec les déchets ménagers non triés.

La collecte de ces déchets séparément pour un traitement spécial est nécessaire.

Il est interdit de jeter cet appareil avec les ordures ménagères.

Pour le traitement, il y a plusieurs possibilités :

- La municipalité a mis en place des systèmes de collecte dans lesquels les déchets électroniques peuvent être éliminés au moins gratuitement pour l'utilisateur.
- Lors de l'achat d'un nouveau produit, le détaillant reprendra l'ancien produit au moins gratuitement.
- Le fabricant reprendra le vieil appareil en vue de son traitement au moins gratuitement pour l'utilisateur.
- Comme les produits anciens contenant des ressources précieuses, ils peuvent être vendus à des revendeurs de ferraille. Le traitement à l'état sauvage des déchets dans les forêts et les paysages met votre santé en danger lorsque des substances dangereuses s'infiltrent dans les eaux souterraines et se retrouvent dans la chaîne alimentaire.



AVERTISSEMENT pour l'Utilisation de Réfrigérant R32/R290

- Ne pas utiliser de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- L'appareil doit être stocké dans une pièce sans source d'inflammation en fonctionnement continu (par exemple, flammes nues, appareil à gaz en fonctionnement ou appareil de chauffage électrique en fonctionnement).
- Ne pas percer ni brûler.
- Sachez que les réfrigérants ne peuvent pas contenir d'odeur.
- L'appareil doit être installé, manipulé et stocké dans une pièce d'une surface bâtie en fonction de la quantité de réfrigérant à charger. Pour des informations spécifiques sur le type de gaz et la quantité, veuillez reporter à l'étiquette correspondante sur l'appareil lui-même. Quand il y a des différences minimum entre l'étiquette et le manuel sur la description de la pièce, la description sur l'étiquette prévaudra.

Pour R290

Quantité de réfrigérant (kg)	Surface minimale de la pièce (m ²)	Quantité de réfrigérant (kg)	Surface minimale de la pièce (m ²)
>0,0836 et ≤0,1045	4	>0,2090 et ≤0,2299	11
>0,1045 et ≤0,1254	4	>0,2299 et ≤0,2508	12
>0,1254 et ≤0,1520	4	>0,2508 et ≤0,2717	13
>0,1520 et ≤0,1672	8	> 0,2717 et ≤0,2926	14
>0,1672 et ≤0,1881	9	>0,2926 et ≤0,3040	15
>0,1881 et ≤0,2090	10		

- La conformité aux réglementations nationales en matière de gaz doit être observée.
Gardez les ouvertures de ventilation dégagées de tout obstacle.
- L'appareil doit être stocké de manière à éviter tout dommage mécanique.
- Un avertissement indiquant que l'appareil doit être implanté dans une zone bien ventilée où la taille de la pièce correspond à celle spécifiée pour l'opération.
- Toute personne impliquée dans des travaux sur ou dans un circuit de réfrigérant doit détenir un certificat en cours de validité délivré par une autorité d'évaluation accréditée par le secteur, qui atteste de sa compétence pour manipuler les réfrigérants en toute sécurité conformément à une spécification d'évaluation reconnue par le secteur. L'entretien doit être effectué uniquement selon les recommandations du fabricant de l'équipement. La maintenance et les réparations nécessitant l'assistance d'un autre personnel qualifié doivent être effectués sous la supervision de la personne compétente pour l'utilisation des réfrigérants inflammables.
- Veuillez suivre attentivement les instructions pour manipuler, installer, nettoyer et réparer le climatiseur afin d'éviter tout dommage ou danger. Le Réfrigérant Inflammable R32 est utilisé dans les climatiseurs. Lors de l'entretien ou du traitement du climatiseur, le réfrigérant (R32 ou R290) doit être récupéré correctement, ne pas le échapper directement dans l'air.
- Aucun allumage ou dispositif semblable à un interrupteur susceptible de générer une étincelle/un arc électrique ne doit se trouver autour du climatiseur afin d'éviter toute inflammation du réfrigérant inflammable utilisé.
- Veuillez suivre attentivement les instructions pour implanter ou entretenir le climatiseur afin d'éviter tout dommage mécanique.
- Le réfrigérant inflammable R32 est utilisé dans les climatiseurs. Veuillez suivre attentivement les instructions pour éviter tout risque. Pour des informations spécifiques sur le type de gaz et la quantité, veuillez reporter à l'étiquette correspondante sur l'appareil lui-même.

AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser de produits permettant d'accélérer le dégel ou de produits de nettoyage autres que ceux recommandés par le fabricant.

L'appareil doit être entreposé dans un endroit sans source d'allumage fonctionnant en continu (par exemple : flamme nue, appareil au gaz en marche ou radiateur électrique en marche).

Ne pas percer ni bruler.

Attention : les réfrigérants peuvent être inodores.



Attention : Risque d'incendie/de matériaux
inflammables
(Requis pour les appareils R32/R290 uniquement)

Explication des symboles affichés sur l'appareil (L'appareil utilise uniquement le réfrigérant R32/R290)

	AVERTISSEMENT	Ce symbole indique que cet appareil utilise un réfrigérant inflammable. Si le réfrigérant présent une fuite et exposé à une source d'inflammation externe, il existe un risque d'incendie.
	ATTENTION	Ce symbole indique que le manuel d'opération doit être lu attentivement.
	ATTENTION	Ce symbole indique qu'un technicien de service doit manipuler cet équipement en se référant au manuel d'installation.
	ATTENTION	Ce symbole indique que des informations sont disponibles, telles que le manuel d'opération ou le manuel d'installation.

1. Transport d'équipements contenant des réfrigérants inflammables
Voir les réglementations de transport
2. Marquage de l'équipement à l'aide de signes
Voir les réglementations locales
3. Traitement des équipements utilisant des réfrigérants inflammables. Voir les réglementations nationales.
4. Stockage des équipements/appareils
Le stockage des équipements doit être conforme aux instructions du fabricant.
5. Stockage des équipements emballés (invendus)
La protection de l'emballage de stockage doit être conçue de manière à ce que des dommages mécaniques à l'équipement à l'intérieur de l'emballage ne provoquent pas une fuite du réfrigérant. Le nombre maximal des pièces de l'équipement admissible à être stocké en ensemble sera déterminé par la réglementation locale.
6. Informations sur l'entretien
 - 1) Région à vérifier
Avant de commencer à travailler sur des systèmes contenant des réfrigérants inflammables, des contrôles de sécurité sont nécessaires pour réduire au minimum le risque d'inflammation. Pour la réparation du système de réfrigération, les attentions suivantes doivent être respectées avant d'effectuer des travaux sur le système.
 - 2) Procédure de travail
Les travaux doivent être effectués selon une procédure contrôlée, de manière à minimiser le risque de présence de gaz ou de vapeurs inflammables pendant l'exécution des travaux.
 - 3) Zone général de travail
Tout le personnel de maintenance et les autres personnes travaillant dans la zone locale doivent être informés de la nature des travaux effectués. Les travaux dans des espaces confinés doivent être évités. La zone autour de l'espace de travail doit être divisée. Assurez-vous que les conditions dans la zone ont été sécurisées par le contrôle des matériaux inflammables.
 - 4) Vérification pour la présence de réfrigérant
La zone doit être vérifiée avec un détecteur de réfrigérant approprié avant et pendant le travail, afin de s'assurer que le technicien est conscient des atmosphères potentiellement inflammables. Assurez-vous que le détecteur des fuites utilisé est adapté aux réfrigérants inflammables, pour qu'il ne produit pas d'étincelles et qu'il est correctement scellé

ou à sécurité intrinsèque.

5) Présence d'extincteur

Si des travaux à chaud doivent être effectués sur l'équipement de réfrigération ou sur toute pièce associée, un équipement d'extinction d'incendie approprié doit être disponible. Installer un extincteur à poudre sèche ou à CO₂ près de la zone de chargement.

6) Aucune source d'allumage

Aucune personne effectuant des travaux en relation avec un système de réfrigération impliquant l'exposition de tuyauteries contenant ou ayant contenu un réfrigérant inflammable ne doit utiliser une source d'inflammation susceptible de provoquer un incendie ou une explosion. Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris la cigarette, doivent être suffisamment éloignées du lieu d'installation, de réparation, de déplacement et de traitement, pendant lesquelles un réfrigérant inflammable peut éventuellement être rejeté dans l'espace environnant. Avant le début des travaux, la zone autour de l'équipement doit être inspectée pour s'assurer qu'il n'y a pas de danger d'inflammabilité ou de risque d'inflammation. Les panneaux « Non-Fumeur » doivent être affichés.

7) Zone Ventilée

Assurez-vous que la zone est à l'air libre ou qu'elle est correctement ventilée avant de pénétrer dans le système ou d'effectuer des travaux à chaud. Une certaine ventilation doit être maintenue pendant la durée des travaux. La ventilation doit disperser en toute sécurité tout fluide réfrigérant libéré et de préférence l'expulser de l'extérieur vers l'atmosphère.

8) Contrôles de l'équipement de réfrigération

Lorsque des composants électriques sont remplacés, ils doivent être adaptés à l'usage prévu et aux spécifications appropriées. Les directives du fabricant en matière de maintenance et d'entretien doivent être suivies. En cas de doute, consultez le service technique du fabricant. Les contrôles suivants doivent être appliqués aux installations utilisant des réfrigérants inflammables :

La taille de la charge est conforme à la taille de la pièce dans laquelle les pièces contenant le réfrigérant sont installées ;

Les machines de ventilation et les sorties fonctionnent correctement et ne sont pas obstrués.

Si un circuit de réfrigération indirect est utilisé, le circuit secondaire doit être vérifié pour la présence de réfrigérant ; le marquage sur l'équipement continue d'être visible et lisible. Les marques et signes illisibles doivent être corrigés ;

Les tuyaux ou les composants de réfrigération sont installés dans une position susceptible de ne pas être exposés à une substance susceptible de corroder les composants contenant du réfrigérant, à moins que les composants ne soient construits avec des matériaux intrinsèquement résistants à la corrosion ou protégés de manière appropriée contre cette corrosion.

9) Contrôles aux dispositifs électriques

La réparation et la maintenance des composants électriques doivent inclure les contrôles de sécurité initiaux et les procédures d'inspection des composants. S'il existe un défaut susceptible de compromettre la sécurité, aucune alimentation électrique ne doit être connectée au circuit jusqu'à ce que le problème soit résolu. Si le défaut ne peut pas être corrigé immédiatement mais qu'il est nécessaire de poursuivre le fonctionnement, une solution temporaire adéquate doit être utilisée. Cela doit être signalé au propriétaire de l'équipement afin que toutes les parties soient informées.

Les contrôles de sécurité initiaux doivent inclure :

Que les condensateurs soient déchargés : cela doit être fait de manière sûre pour éviter la possibilité d'étincelles ; qu'il n'y ait pas de composants électriques et de fils sous tension qui soient exposés lors du chargement, de la récupération ou de la purge du système ; qu'il existe une continuité de la mise à la terre.

7. Réparation des composants d'étanchéité

- 1) Pendant les réparations des composants scellés, toutes les alimentations électriques doivent être débranchées de l'équipement utilisé avant l'enlèvement des couvercles scellés, etc. S'il est absolument nécessaire d'avoir une alimentation électrique pour l'équipement pendant l'entretien, une forme de fonctionnement permanent la détection des fuites doit être située au point le plus critique pour signaler une situation potentiellement dangereuse.

- 2) Une attention particulière doit être portée aux points suivants pour garantir qu'en travaillant sur des composants électriques, que le boîtier ne soit pas modifié de manière à nuire au niveau de protection. Cela inclut les dommages aux câbles, le nombre excessif de connexions, les bornes non conformes aux spécifications d'origine, les dommages aux joints d'étanchéité, le mauvais montage des presse-étoupes, etc. Assurez-vous que l'appareil est correctement monté. Assurez-vous que les joints ou les matériaux d'étanchéité ne se sont pas dégradés et ne servent plus à empêcher la pénétration d'atmosphères inflammables. Les pièces de rechange doivent être conformes aux spécifications du fabricant.

REMARQUE : L'utilisation d'un produit d'étanchéité à base de silicone peut nuire à l'efficacité de certains types de détecteur des fuites. Les composants de sécurité intrinsèque ne doivent pas nécessairement être isolés avant de les utiliser.

8. Réparation de composants à sécurité intrinsèque

Ne pas appliquer aucune charge inductive ou admissible permanente au circuit sans vous assurer que cela ne dépassera pas la tension et le courant admissibles pour l'équipement utilisé. Les composants à sécurité intrinsèque sont les seuls types sur lesquels on peut travailler tout en vivant dans une atmosphère inflammable. L'appareil d'essai doit avoir la valeur nominale correcte. Remplacer les composants uniquement par des pièces spécifiées par le fabricant. D'autres pièces peuvent provoquer l'inflammation de réfrigérant dans l'atmosphère par une fuite.

9. Câblage

Vérifiez que le câblage ne sera pas soumis à l'usure, à la corrosion, à une pression excessive, aux vibrations, aux arêtes vives ou à tout autre effet néfaste sur l'environnement. La vérification doit également prendre en compte les effets du vieillissement ou des vibrations continues de sources telles que les compresseurs ou les ventilateurs.

10. Détection de réfrigérants inflammables

En aucun cas, des sources d'inflammation potentielles ne doivent être utilisées pour rechercher ou détecter des fuites de réfrigérant. Une torche aux halogénures (ou tout autre détecteur utilisant une flamme nue) ne doit pas être utilisée.

11. Méthodes de détection de fuite

Les méthodes de détection des fuites suivantes sont jugées acceptables pour les systèmes contenant des réfrigérants inflammables. Des détecteurs électroniques de fuite doivent être utilisés pour détecter les réfrigérants inflammables, mais la sensibilité peut être insuffisante ou nécessite un réétalonnage. (Le détecteur doit être calibré dans une zone sans réfrigérant.) Assurez-vous que le détecteur n'est pas une source potentielle d'inflammation et qu'il convient au réfrigérant utilisé. Le détecteur de fuites doit être réglé sur un pourcentage de la LFL du réfrigérant et doit être calibré avec le réfrigérant utilisé et le pourcentage de gaz approprié (25% maximum) est confirmé. Les fluides de détection des fuites peuvent être appropriés avec la plupart des réfrigérants, mais l'utilisation de détergents contenant du chlore doit être évitée car le chlore peut réagir avec le réfrigérant et corroder les conduites en cuivre. Si une fuite est suspectée, toutes les flammes nues doivent être retirées/éteintes. Si une fuite de réfrigérant nécessitant un brasage est détectée, tout le réfrigérant doit être récupéré du système ou isolé (au moyen de vannes d'arrêt) dans une partie du système éloignée de la fuite. L'azote libre d'oxygène (OFN) doit ensuite être purgé à travers le système avant et pendant le processus de brasage.

12. Élimination et évacuation

Lorsque vous pénétrez dans le circuit de réfrigérant pour effectuer des réparations ou à toute autre fin, vous devez utiliser des procédures classiques. Cependant, il est important que les meilleures pratiques soient suivies car l'inflammabilité est une considération. La procédure suivante doit être respectée :

Enlevez le réfrigérant ; purgez le circuit avec un gaz inerte ; évacuer ; purgez à nouveau avec un gaz inerte ; ouvrez le circuit en coupant ou en soudant.

La charge de réfrigérant doit être récupérée dans les bonnes bouteilles de récupération. Le système doit être rincé avec OFN pour sécuriser l'appareil. Ce processus peut avoir besoin d'être répété plusieurs fois. L'air comprimé ou l'oxygène ne doit pas être utilisé pour cette tâche. Le rinçage doit être réalisé en rompant le vide dans le système avec OFN et en continuant à se remplir jusqu'à atteindre la pression de service, puis en relâchant dans l'atmosphère et en tirant finalement vers le vide. Ce processus doit être répété jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de réfrigérant dans le système. Lorsque la dernière charge OFN est utilisée, le système doit être purgé à la pression atmosphérique pour permettre le travail. Cette opération

est absolument essentielle pour que des opérations de brasage sur la tuyauterie aient lieu. Assurez-vous que la sortie de la pompe à vide ne se trouve pas à proximité de sources d'inflammation et qu'il existe une ventilation.

13. Procédures de charge

En plus des procédures de charge conventionnelles, les exigences suivantes doivent être suivies. Assurez-vous que les différents réfrigérants ne soient pas contaminés lors de l'utilisation d'un équipement de chargement. Les tuyaux ou les conduites doivent être aussi courts que possible pour minimiser la quantité de réfrigérant qu'ils contiennent.

Les bouteilles doivent être maintenues debout.

Assurez-vous que le système de réfrigération est mis à la terre avant de le charger avec du réfrigérant. Étiqueter le système lorsque le chargement est terminé (si ce n'est déjà fait).

Un soin extrême doit être pris pour ne pas trop remplir le système de réfrigération. Avant de recharger le système, il doit être testé sous pression avec OFN. Le système doit faire l'objet d'un test d'étanchéité à la fin du chargement mais avant la mise en service. Un contrôle d'étanchéité doit être effectué avant de quitter le site.

14. Mise hors service

Avant d'exécuter cette procédure, il est essentiel que le technicien connaisse parfaitement l'équipement et tous ses détails. Il est recommandé, conformément aux bonnes pratiques, de récupérer tous les réfrigérants en toute sécurité.

Avant l'exécution de la tâche, un échantillon d'huile et de réfrigérant doit être prélevé au cas où une analyse serait nécessaire avant de réutiliser le réfrigérant récupéré. Il est essentiel que l'alimentation électrique soit disponible avant le début de la tâche.

- a) Se familiarisez avec l'équipement et son utilisation.
- b) Isolez électriquement le système
- c) Avant d'effectuer la procédure, veiller à ce que : Un équipement de manutention mécanique est disponible, si nécessaire, pour la manipulation des bouteilles de réfrigérant ; tout l'équipement de protection individuelle est disponible et utilisé correctement ; le processus de recouvrement est supervisé à tout moment par une personne compétente. L'équipement de récupération et les bouteilles sont conformes aux normes appropriées.
- d) Système de pompage de réfrigérant, si possible.
- e) Si le vide n'est pas possible, créez un collecteur de manière à ce que le réfrigérant puisse être éliminé de diverses parties du système.
- f) Assurez-vous que le cylindre est situé sur la balance avant la récupération.
- g) Démarrez la machine de récupération et l'utilisez conformément aux instructions du fabricant.
- h) Ne pas trop remplir les cylindres. (Pas plus de 80% du volume de charge de liquide).
- i) Ne pas dépasser la pression maximale de service du cylindre, même temporairement.
- j) Lorsque les cylindres ont été remplis correctement et que le processus est terminé, assurez-vous que les cylindres et l'équipement sont retirés du site rapidement et que toutes les vannes d'isolement de l'équipement sont fermées.
- k) Le réfrigérant récupéré ne doit pas être chargé dans un autre système de réfrigération à moins d'avoir été nettoyé et vérifié.

15. Étiquetage

L'équipement doit porter une étiquette indiquant qu'il a été mis hors service et vidé du réfrigérant. L'étiquette doit être datée et signée. Assurez-vous qu'il y a des étiquettes sur l'équipement indiquant que celui-ci contient du réfrigérant inflammable.

16. Récupération

Lorsque vous retirez du réfrigérant d'un système, que ce soit pour un entretien ou une mise hors service, il est recommandé de procéder au traitement de tous les réfrigérants en toute sécurité. Lors du transfert de réfrigérant dans des bouteilles, veillez à n'utiliser que des bouteilles de récupération de réfrigérant appropriées. Assurez-vous que le nombre correct de cylindres permettant de contenir la charge totale du système est disponible. Tous les cylindres à utiliser sont désignés pour le réfrigérant récupéré et étiquetés pour ce réfrigérant (c'est-à-dire, des cylindres spéciaux pour la récupération du réfrigérant). Les bouteilles doivent être équipées de la soupape de décompression et des vannes d'arrêt associées en bon état de fonctionnement. Les bouteilles de récupération vides sont évacuées et, si possible, refroidies avant la récupération. L'équipement de récupération doit être en bon état de fonctionnement, avec un ensemble

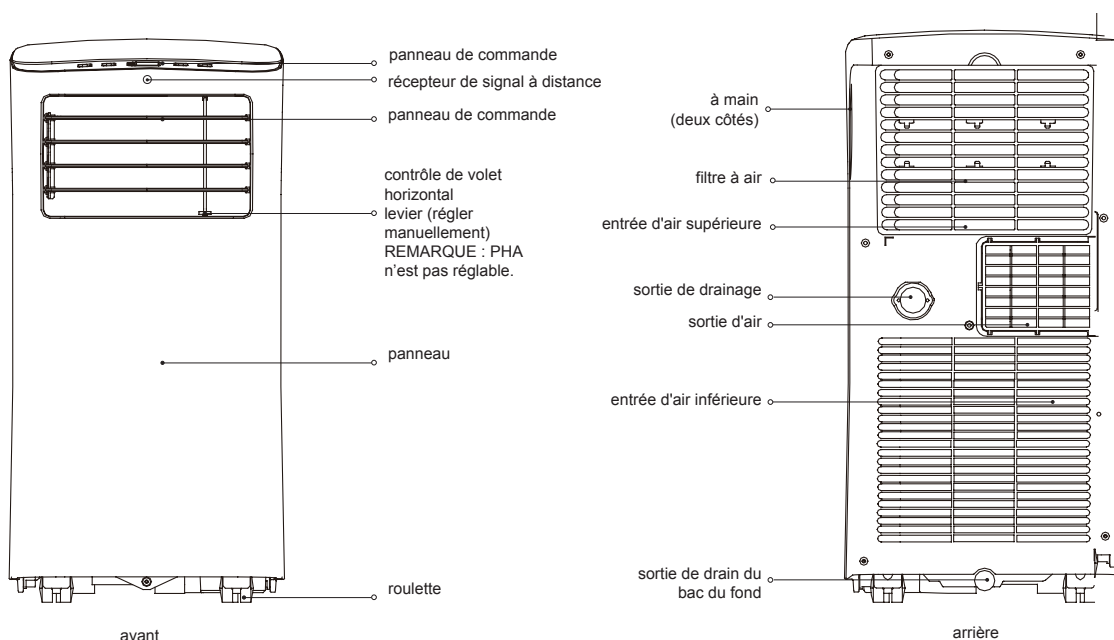
d'instructions concernant l'équipement disponible et doit être adapté à la récupération des réfrigérants inflammables. En outre, un ensemble de balances étalonnées doit être disponible et en bon état de fonctionnement. Les flexibles doivent être complets avec des raccords débranchés sans fuite et en bon état. Avant d'utiliser la machine de récupération, assurez-vous qu'elle est en bon état de fonctionnement, correctement entretenue et que tous les composants électriques associés sont scellés afin d'empêcher l'inflammation en cas de libération de réfrigérant. Consultez le fabricant en cas de doute. Le réfrigérant récupéré doit être renvoyé au fournisseur de réfrigérant dans la bouteille de récupération appropriée, et la Note de Transfert de Déchets correspondant doit être mis en place. Ne pas mélanger les réfrigérants dans les appareils de récupération et en particulier dans les bouteilles. Si les compresseurs ou leurs huiles doivent être éliminés, assurez-vous qu'ils ont été évacués à un niveau acceptable pour vous assurer que le réfrigérant inflammable ne reste pas dans le lubrifiant. Le processus d'évacuation doit être effectué avant de renvoyer le compresseur aux fournisseurs. Seul un chauffage électrique du corps du compresseur doit être utilisé pour accélérer ce processus. Lorsque l'huile est évacuée d'un système, elle doit être effectuée en toute sécurité.

Instructions d'Installation

Préparation

REMARQUE :

Toutes les illustrations de ce manuel sont uniquement à des fins d'explication. Votre machine peut être légèrement différente. La forme réelle prévaudra. L'appareil peut être contrôlé par le panneau de commande de l'appareil seul ou avec la télécommande. Ce manuel n'inclut pas les opérations de la télécommande, voir la section « Remote Controller Instruction » emballée avec l'appareil pour plus de détails.



Avis de Conception

Afin de garantir les performances optimales de nos produits, les spécifications de conception de l'appareil et de la télécommande peuvent être modifiées sans préavis.

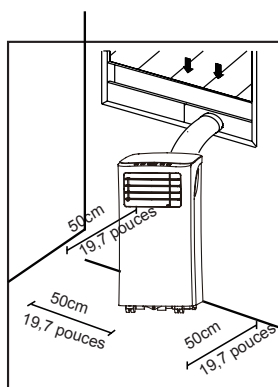
Indice de Température Ambiante pour la Manipulation de l'Appareil

MODE	Plage de Température	MODE	Plage de Température
Froid	17-35°C (62-95°F)	Chaud (mode chaud par pompe)	5-30°C (41-86°F)
Sec	13-35°C (55-95°F)	Chaud (mode chaud électrique)	≤30°C (86°F)

Installation du Tuyau d'Échappement :

Le tuyau d'échappement et l'adaptateur doivent être installés ou retirés conformément au mode d'utilisation. Pour le mode COOL, HEAT (type chaud par pompe) ou AUTO, le tuyau d'échappement doit être installé. En mode FAN, DRY ou HEAT (type chaud électrique), le tuyau d'échappement doit être retiré.

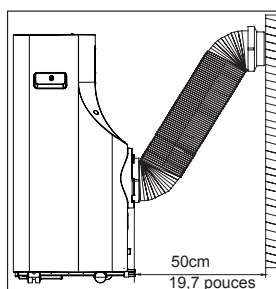
Choisir le Bon Emplacement



Votre emplacement d'installation doit répondre aux exigences suivantes :

- Assurez-vous d'installer votre appareil sur une surface plane afin de minimiser le bruit et les vibrations.
- L'appareil doit être installé à proximité d'une prise mise à la terre et le drain de bac collecteur (situé à l'arrière de l'appareil) doit être accessible.
- L'appareil doit être placé à au moins 30cm (12") du mur le plus proche pour assurer une climatisation adéquate. Les ailettes à volet horizontale doivent être à au moins 50 cm (19,7 pouces) des obstacles.
- NE PAS couvrir les Entrées, les Sorties ou le Récepteur de Signal à Distance de l'appareil, car cela pourrait endommager l'appareil.

Installation Recommandée



Information sur l'Indice Énergétique

L'indice énergétique et l'information sur le bruit de cette appareil sont basés sur une installation standard utilisant un conduit d'échappement non prolongé sans adaptateur de curseur de fenêtre (comme indiqué dans la section Installation de ce manuel). En même temps, l'appareil doit fonctionner en COOL MODE et HIGH FAN SPEED avec la télécommande. L'appareil avec conduit d'échappement prolongé de 3 m fonctionne à l'aide de 2 conduits d'échappement (Diamètre : 150 mm, Longueur : 1,5 m + Diamètre : 130mm, Longueur : 1.5m). L'indice énergétique et les informations de bruit pour l'appareil avec conduit d'échappement prolongé de 3 m ne sont pas évalués. (Pour certains modèles)

REMARQUE :

Nous recommandons d'utiliser l'appareil à une température ambiante inférieure à 35 °C. Dans la mesure où il existe un risque que l'appareil avec un conduit d'échappement prolongé de 3 m ne fonctionne pas à une température ambiante supérieure à 35 °C dans certaines conditions extrêmes, telle que l'entrée d'air inférieure soit bloquée à 50%.

Comment Rester au Frais avec un Nouveau Climatiseur Portatif (Pour les modèles conformes aux exigences du Département de l'Énergie aux États-Unis)

En raison d'une nouvelle procédure d'essai fédéral pour les Climatiseurs Portatifs, vous remarquerez peut-être que les revendications de capacité de refroidissement des emballages de climatiseurs portatifs sont nettement inférieures à celles des modèles fabriqués avant 2017. Cela est dû aux modifications apportées à la procédure d'essai et non aux climatiseurs portatifs eux-mêmes.

Que dois-je rechercher en premier lors de l'achat d'un climatiseur portatif?

Le bon climatiseur vous aide à refroidir efficacement une pièce. Un appareil trop petit ne refroidira pas de manière adéquate, tandis qu'un appareil trop grand n'enlèvera pas suffisamment d'humidité, laissant l'air humide. Pour trouver le climatiseur approprié, déterminez la superficie en pieds carrés de la pièce à refroidir en multipliant la longueur de la pièce par sa largeur. Vous devez également connaître l'indice BTU (British Thermal Unit) du climatiseur, qui indique la quantité de chaleur qu'il peut extraire d'une pièce. Un numéro plus élevé signifie plus de puissance de refroidissement pour une pièce plus grande. (Assurez-vous de ne comparer que les modèles les plus récents : les modèles plus anciens peuvent sembler avoir une capacité supérieure, mais sont en réalité les mêmes). Assurez-vous de bien évaluer votre climatiseur portatif dans une pièce très ensoleillée, dans une cuisine ou dans une pièce avec de hauts plafonds. Une fois que vous avez trouvé la bonne capacité de refroidissement ou votre pièce, vous pouvez examiner d'autres caractéristiques.

Pourquoi la capacité de refroidissement est-elle inférieure sur les modèles les plus récents par rapport aux appareils plus anciennes?

La réglementation fédérale impose aux fabricants de calculer la capacité de refroidissement en fonction d'une procédure d'essai spécifique, qui a été modifiée cette année seulement. Les modèles fabriqués avant 2017 ont été testés selon une procédure différente et la capacité de refroidissement est mesurée différemment des modèles des années précédentes. Ainsi, bien que les BTU puissent être inférieurs, la capacité de refroidissement réelle des climatiseurs n'a pas changé.

Qu'est-ce que le SACC?

SACC est la valeur représentative de la Capacité de Refroidissement Rajustée par Variations Saisonnières, en Btu/h, déterminée conformément à la procédure d'essai DOE au titre 10 Code des Réglementation Fédérale (CFR) 430, sous-partie B, annexe CC et plans d'échantillonnage applicables.

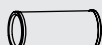
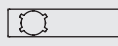
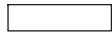
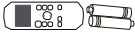
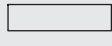
Outils Nécessaires

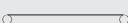
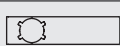
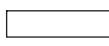
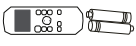
- Tournevis Philips de Taille Moyenne ; - Mètre à Ruban ou Règle ; - Couteau ou Ciseaux ;
- Scie (facultatif, pour raccourcir l'adaptateur de fenêtre pour les fenêtres étroites)

Accessoires

REMARQUE : Les éléments avec (*) sont sur certains modèles. De légères variations dans la conception peuvent se produire.

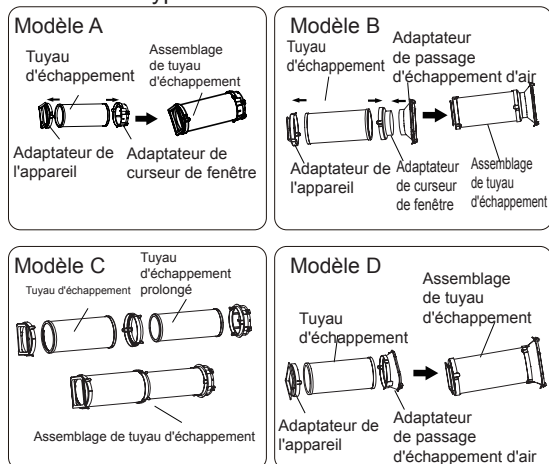
Amérique du Nord

Forme	Désignation des Accessoires	Qté.	Forme	Désignation des Accessoires	Qté.
	Adaptateur de l'Appareil	1 pc		Support de Sécurité et 2 Scies	1 ens
	Tuyau d'Échappement	1 pc		Tuyau de Vidange	1 pc
	Adaptateur de Curseur de Fenêtre	1 pc		Boucle de Cordon d'Alimentation	1 pc
	Curseur de Fenêtre A	1 pc		Boulon	1 pc/2 pc (*)
	Curseur de Fenêtre B	1 pc		Télécommande et Batterie (uniquement pour les modes à télécommande)	1 ens (*)
	Curseur de Fenêtre C	1 pc (*)		Adaptateur de Tuyau de Vidange (seulement pour le mode chaud par pompe)	1 pc (*)
	Joint de mousse A (Adhésif)	2 pc/4 pc (*)		Adaptateur du Tuyau d'Échappement	1 pc (*)
	Joint de mousse B (Adhésif)	2 pc		Tuyau d'Échappement Prolongé	1 pc (*)
	Joint de mousse C (Non adhésif)	1 pc/2 pc (*)		Passage d'Échappement d'Air	1 pc (*)
	Curseur de Fenêtre	1 ens (*)			

Forme	Désignation des Accessoires	Qté.	Forme	Désignation des Accessoires	Qté.
	Adaptateur de l'Appareil	1 pc		Support de Sécurité et 2 Scies	1 ens (*)
	Tuyau d'Échappement	1 pc		Tuyau de Vidange	1 pc
	Adaptateur de Curseur de Fenêtre	1 pc (*)		Boucle de Cordon d'Alimentation	1 pc
	Curseur de Fenêtre A	1 pc (*)		Boulon	1 pc (*)
	Curseur de Fenêtre B	1 pc (*)		Télécommande et Batterie (uniquement pour les modes à télécommande)	1 ens (*)
	Joint de mousse A (Adhésif)	2 pc (*)		Adaptateur d'Échappement Mural A (uniquement pour l'installation murale)	1 pc (*)
	Joint de mousse B (Adhésif)	2 pc (*)		Adaptateur d'Échappement Mural B (avec capuchon) (uniquement pour l'installation murale)	1 pc (*)
	Joint de mousse C (Non adhésif)	1 pc (*)		Vis et Ancre	4 ens (*)
	Adaptateur de Tuyau de Vidange (seulement pour le mode chaud par pompe)	1 pc (*)		Tuyau d'Échappement Prolongé	1 pc (*)
	Adaptateur du Tuyau d'Échappement	1 pc (*)		Passage d'Échappement d'Air	1 pc (*)
	Curseur de Fenêtre	1 ens (*)			

Kit d'Installation de Fenêtre

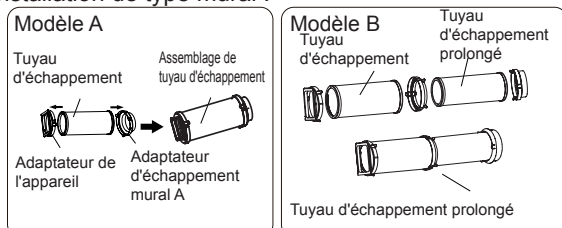
Installation de type fenêtre :

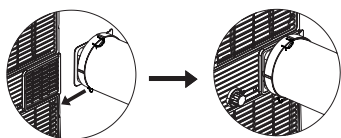


Première Étape : Préparation de l'assemblage de Tuyau d'Échappement

Enfoncez le tuyau d'échappement (ou tuyau d'échappement prolongé) dans l'adaptateur de curseur de fenêtre (ou adaptateur d'échappement mural) et dans l'adaptateur de l'appareil, serrez automatiquement à l'aide des boucles élastiques des adaptateurs.

Installation de type mural :

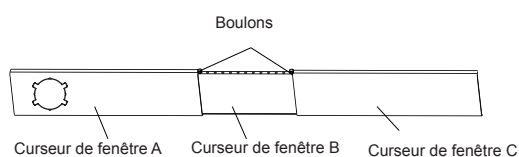
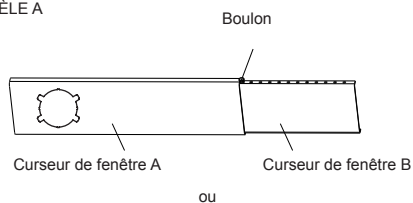




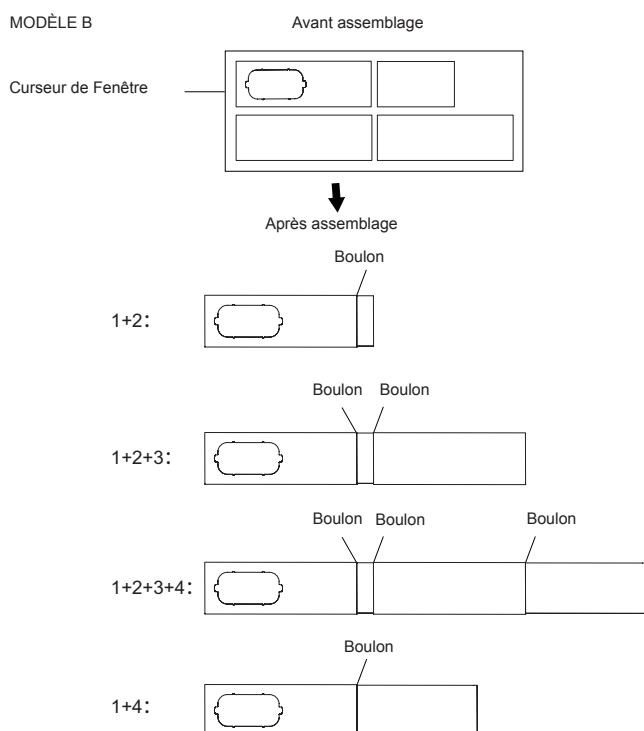
Deuxième Étape : Installer l'assemblage de tuyau d'échappement à l'appareil

Pousser le tuyau d'échappement dans l'ouverture de la sortie d'air de l'appareil dans la direction de la flèche.

MODÈLE A



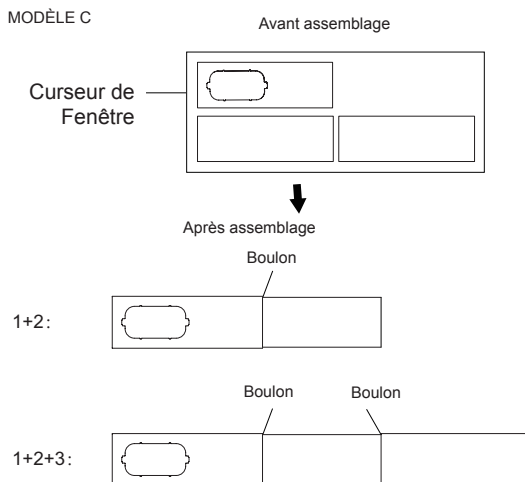
MODÈLE B



Troisième Étape : Préparation du Curseur de Fenêtre Ajustable

1. Choisissez les curseurs de fenêtre en fonction de la taille de votre fenêtre. Parfois, ils doivent être raccourcis pour répondre à la taille de la fenêtre, veuillez prendre des précautions supplémentaires pour le couper correctement.
2. Utilisez des boulons pour serrer les curseurs de fenêtre une fois qu'ils sont ajustés à la longueur appropriée.

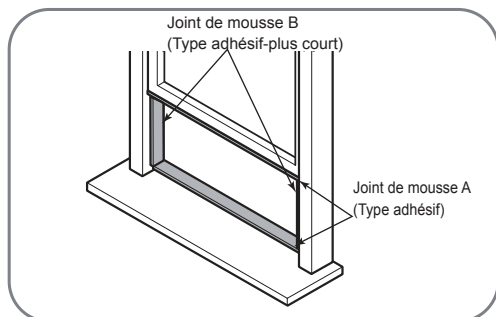
MODÈLE C



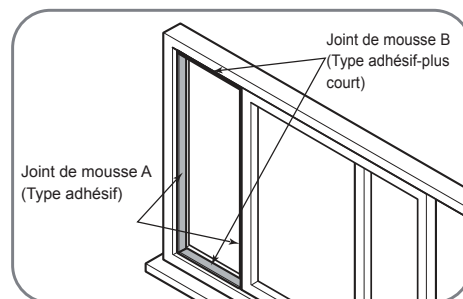
Installation

REMARQUE : Une fois l'assemblage de tuyau d'échappement et le curseur de fenêtre ajustable sont préparés, choisissez l'une des deux méthodes d'installation suivantes.

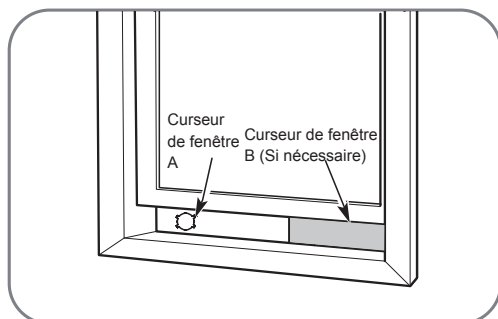
Type 1 : Installation de Fenêtre Suspendue ou de Fenêtre Coulissante (Pour certains modèles)



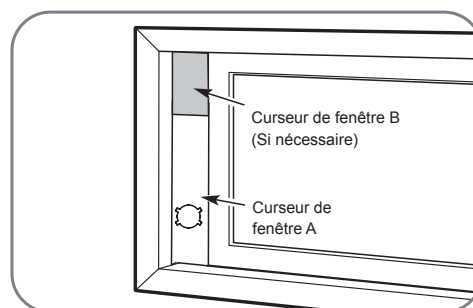
Ou



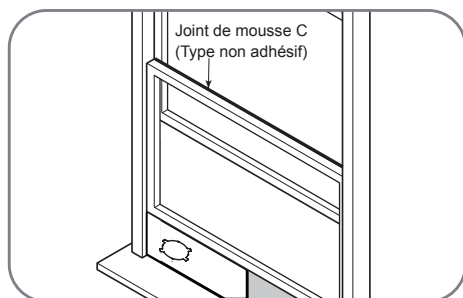
1. Coupez les bandes de joint de mousse adhésives A et B à une longueur appropriée, puis les serrez au battant et au cadre de la fenêtre, comme indiqué.



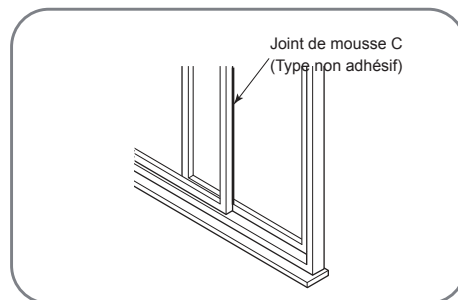
Ou



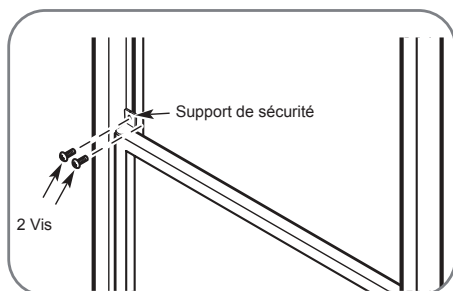
2. Insérez le curseur de fenêtre dans l'ouverture de la fenêtre.



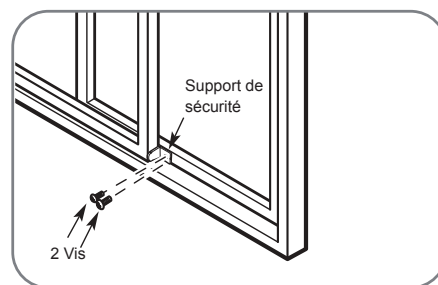
Ou



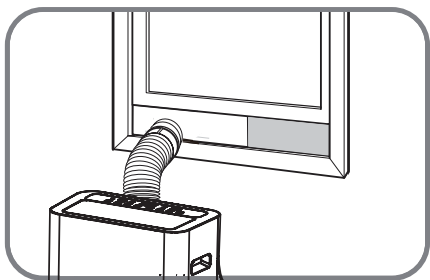
3. Coupez la bande de joint de mousse non-adhésive C en fonction de la largeur (ou hauteur) de la fenêtre. Insérez le joint entre le verre et le cadre de fenêtre pour empêcher l'air et les insectes d'entrer dans la pièce.



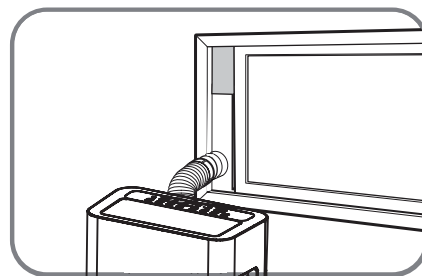
Ou



4. Si vous le souhaitez, installez le support de sécurité avec 2 vis comme indiqué.



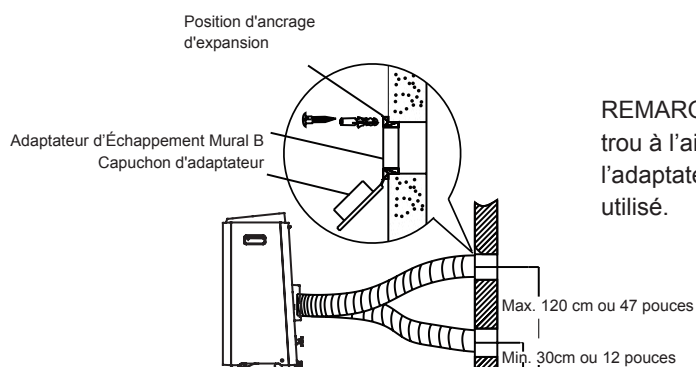
Ou



5. Insérez l'adaptateur de curseur de fenêtre dans le trou du curseur de fenêtre.

Type 2 : Installation Murale (Pour certains modèles)

1. Coupez un trou de 125mm (4,9 pouces) dans le mur pour l'adaptateur d'échappement mural B.
2. Fixez l'adaptateur d'échappement mural B au mur à l'aide des quatre ancrages et vis fournis dans le kit.
3. Connectez l'Assemblage de Tuyau d'Échappement (avec l'Adaptateur d'Échappement Mural A) à l'Adaptateur d'Échappement Mural B.



REMARQUE : Couvrez le trou à l'aide du capuchon de l'adaptateur lorsqu'il n'est pas utilisé.

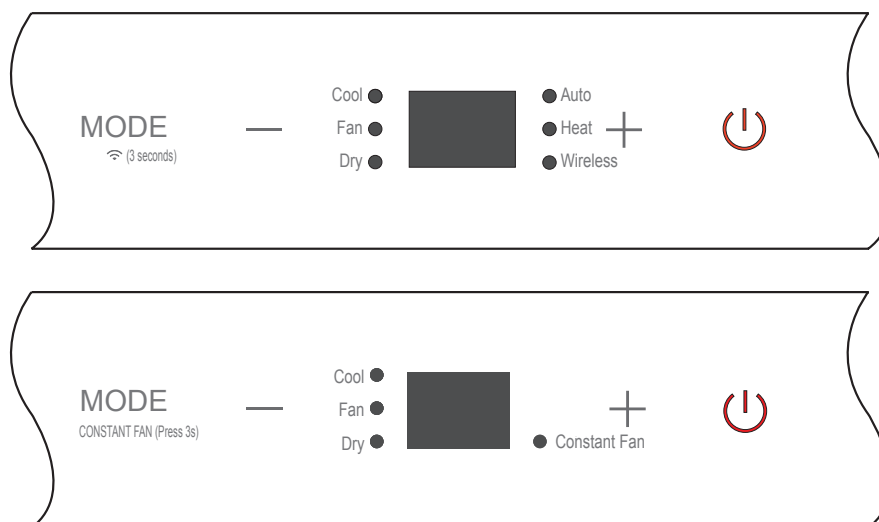
REMARQUE : Pour assurer le fonctionnement correct, NE PAS trop étendre ou plier le tuyau. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle autour de la sortie d'air du tuyau d'échappement (de l'ordre de 500 mm) afin que le système d'échappement fonctionne correctement. Toutes les illustrations de ce manuel sont uniquement à des fins d'explication. Votre climatiseur peut être légèrement différent. La forme réelle prévaudra.



Instructions d'Opération

Caractéristiques du Panneau de Commande

REMARQUE : Les panneaux de commande suivants ne sont destinés qu'à des fins d'explication. Le panneau de commande de l'appareil que vous avez achetée peut être légèrement différent selon les modèles. Votre machine peut-être ne pas contenir certains indicateurs ou boutons. La forme réelle prévaudra.



MODE

(3 seconds)

MODE

CONSTANT FAN (Press 3s)

Bouton MODE

Sélectionnez le mode d'opération approprié. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, un mode est sélectionné dans une séquence allant de COOL, FAN, DRY et HEAT (sur certains modèles), et AUTO (sur certains modèles).

Le voyant de mode s'allume sous les différents modes définis.

REMARQUE : Dans les modes ci-dessus, l'appareil utilise automatiquement la vitesse du ventilateur.

— +

Boutons Haut (+) et Bas (-)

Utilisé pour ajuster (augmenter/diminuer) la température par incréments de 1°C/2°F (ou 1°F) dans une plage de 17°C/62°F à 30°C/88°F (ou 86°F).

REMARQUE : Le contrôle peut afficher la température en degrés Fahrenheit ou en degrés Celsius. Pour convertir l'un de l'autre, maintenez enfoncés les boutons Haut et Bas simultanément pendant 3 secondes.



Bouton d'alimentation

Commutateur d'alimentation on/off.

Alimentation
Voyant

Mode minuterie
Voyant
(Défini uniquement
par télécommande)

Affichage LED

Affichez la température réglée en mode froid. En mode DRY et FAN, indiquez la température de la pièce. Affichez les codes d'erreur :

Erreur E0-EEPROM.

E1-Erreur du capteur de température de la pièce.

E2-Erreur du capteur de température d'évaporateur.

E3-Erreur du capteur de température de condensateur (en certains modèles).

E4-Erreur de communication du panneau d'affichage.

EC-Dysfonctionnement de la détection de fuite de réfrigérant (sur certains modèles).

Affichez le code de protection :

P1-Le bac inférieur est plein - Branchez le tuyau de vidange et vidangez l'eau collectée.

Si cela persiste, veuillez contacter les services correspondants.

REMARQUE : Lorsque l'un des dysfonctionnements ci-dessus se produit, éteignez l'appareil et vérifiez s'il est obstrué. Redémarrez l'appareil, si le dysfonctionnement persiste, mettez-le hors tension et débranchez le cordon d'alimentation. Contactez le fabricant ou ses agents de service ou la personne qualifiée similaire pour le service.

Instructions d'Opération

Opération COOL

- Appuyez sur le bouton « MODE » jusqu'à ce que le voyant « COOL » s'allume.
- Appuyez sur les boutons ADJUST « + » ou « - » pour sélectionner la température ambiante souhaitée. La température peut être réglée dans une plage allant de 17°C à 30°C/62°F à 88°F(ou 86°F).
- Appuyez sur le bouton « FAN SPEED » pour choisir la vitesse du ventilateur.

Opération DRY

- Appuyez sur le bouton « MODE » jusqu'à ce que le voyant « DRY » s'allume.
- La vitesse du ventilateur ou la température ne peut pas être ajustée. Le moteur du ventilateur fonctionne à vitesse LOW.

REMARQUE : Gardez les fenêtres et les portes fermées pour obtenir le meilleur effet déshumidifiant. Ne pas mettre le conduit à la fenêtre.

Opération FAN

- Appuyez sur le bouton « MODE » jusqu'à ce que le voyant « FAN » s'allume.
- Appuyez sur le bouton « FAN SPEED » sur la télécommande pour choisir la vitesse du ventilateur. La température ne peut pas être ajustée.
- Ne pas mettre le conduit à la fenêtre.

Opération AUTO (sur certains modèles)

- Lorsque vous réglez le climatiseur en mode AUTO, il sélectionne automatiquement le fonctionnement du refroidissement ou du ventilateur uniquement en fonction de la température sélectionnée et de la température ambiante.
- Le climatiseur contrôlera automatiquement la température ambiante autour du point de température défini par vous.
- En mode AUTO, vous ne pouvez pas sélectionner la vitesse du ventilateur.

REMARQUE : En mode AUTO, les voyants du mode AUTO et du mode de fonctionnement réel s'allument pour certains modèles.

Opération HEAT (non disponible pour les modèles de refroidissement uniquement)

- Appuyez sur le bouton « MODE » jusqu'à ce que le voyant

« HEAT » s'allume.

- Appuyez sur les boutons ADJUST « + » ou « - » pour sélectionner la température ambiante souhaitée. La température peut être réglée dans une plage allant de 17°C à 30°C/62°F à 88°F(ou 86°F).
- Appuyez sur le bouton « FAN SPEED » sur la télécommande pour choisir la vitesse du ventilateur.

Opération sans fil (sur certains modèles)

Utilisé pour lancer le mode de connexion sans fil. Pour la première fois d'utiliser la fonction sans fil, appuyez sur le bouton mode pendant 3 secondes pour lancer le mode de connexion sans fil lorsque l'appareil est éteint. Le voyant LED DISPLAY montre « AP » pour indiquer que vous pouvez configurer la connexion sans fil. Si la connexion (routeur) est établie avec succès dans 8 minutes, l'appareil quitte automatiquement le mode de connexion sans fil et le voyant de connexion sans fil s'allume. Si la connexion échoue dans 8 minutes, l'appareil quitte automatiquement le mode de connexion sans fil. Une fois la connexion sans fil est établie avec succès, pour certains modèles, vous pouvez appuyer simultanément sur les boutons MODE et DOWN (-) pendant 3 seconde pour désactiver la fonction sans fil et le LED DISPLAY montre « OFF » pendant 3 secondes ; appuyez sur les boutons MODE et UP (+) pour activer la fonction Sans Fil et le LED DISPLAY montre « ON » pendant 3 secondes.

REMARQUE : Lorsque vous redémarrez la fonction sans fil, la connexion automatique au réseau peut prendre un certain temps.

MODE

CONSTANT FAN (Press 3s)

Bouton Constant Fan (Sur certains modèles)

En mode Cooling or Dry, appuyez sur le bouton pendant 3 secondes pour activer ou désactiver la fonction de ventilation constante. Lorsque la fonction est activée, le voyant de ventilateur constant s'allumera, identifiant le fonctionnement continu du ventilateur pour le refroidissement. Lorsque la fonction est désactivée, le voyant constant du ventilateur s'éteint, identifiant le cycle de ventilation fonctionne avec le compresseur en arrêt.

Autres fonctions

Opération SLEEP/ECO

Cette fonction peut être activée à partir de la télécommande UNIQUEMENT. Pour activer la fonction SLEEP, la température définie augmentera (refroidissement) ou diminuera (chauffage) de 1°C/2°F(ou 1°F) en 30 minutes. La température définie augmentera ensuite (refroidissement) ou diminuera (chauffage) par une autre 1°C/2°F(ou 1°F) après 30 minutes supplémentaires. Cette nouvelle température

sera maintenue pendant 7 heures avant de revenir à la température initialement sélectionnée. Ceci met fin au mode Sleep et l'appareil continuera à fonctionner comme initialement programmé.

REMARQUE : Cette fonctionnalité n'est pas disponible en mode FAN ou DRY.

Fonction FOLLOW ME/TEMP SENSING (sur certains modèles)

REMARQUE : Cette fonction peut être activée de la télécommande UNIQUEMENT. La télécommande sert de thermostat à distance permettant un contrôle précis de la température à son emplacement. Pour activer la fonction Follow Me/Temp Sensing, pointez la télécommande vers l'appareil et appuyez sur le bouton Follow Me/Temp Sensing. La télécommande enverra ce signal au climatiseur jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur le bouton Follow Me/Temp Sensing. Si l'appareil ne reçoit pas le signal de détection Follow Me/Temp Sensing au cours d'un intervalle de 7 minutes, l'appareil quitte le mode de détection Follow Me/Temp.

REMARQUE : Cette fonctionnalité n'est pas disponible en mode FAN ou DRY.

REDÉMARRAGE AUTOMATIQUE

Si l'appareil s'arrête de manière inattendue en raison d'une coupure de courant, il reprendra automatiquement avec le réglage de fonction précédent lorsque le courant reprendra.

RÉGLAGE DE LA DIRECTION DU FLUX D'AIR

Ajustez la direction du flux d'air manuellement:

- Le volet peut être réglé manuellement à la position désirée.
- Ne pas placer aucuns objets lourds ou autres charges sur le volet. Sinon, vous risqueriez d'endommager l'appareil.
- Assurez-vous que le volet est complètement ouvert en mode chauffage.
- Laissez le volet complètement ouvert pendant le fonctionnement.

ATTENDEZ 3 MINUTES AVANT DE REPRENDRE L'OPÉRATION

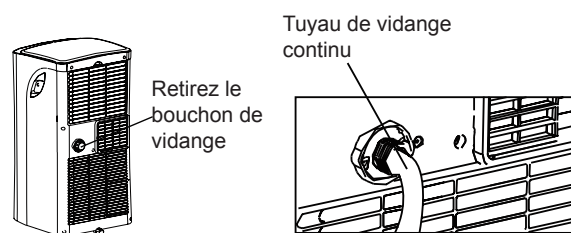
Une fois l'appareil est arrêté, il ne peut plus être redémarré dans les premières 3 minutes. Ceci est pour protéger l'appareil. L'opération commencera automatiquement après 3 minutes.

Fonction POWER MANAGEMENT (Sur certains modèles)

En mode de refroidissement, lorsque la température ambiante est inférieure à la température de réglage pendant un certain temps, l'appareil fonctionnera automatiquement. Le compresseur et le moteur du ventilateur s'arrêtent. Lorsque la température ambiante est supérieure à la température définie, l'appareil quitte automatiquement la fonction de gestion de l'alimentation. Le compresseur et (ou) le moteur du ventilateur fonctionnent.

DRAINAGE DE L'EAU

- Pendant les modes de déshumidification, retirez le bouchon de vidange à l'arrière de l'appareil, installez le connecteur de vidange (raccord femelle universel 5/8") avec un tuyau de 3/4" (acheté localement). Pour les modèles sans raccord de drain, fixez simplement le tuyau de vidange au trou. Placez l'extrémité ouverte du tuyau directement au-dessus de la zone de drainage dans votre sous-sol.



REMARQUE : Assurez-vous que le tuyau est sécurisé afin qu'il n'y ait pas de fuite. Dirigez le tuyau vers le drain, en vous assurant qu'il n'y a pas de replis pouvant empêcher le flux d'eau. Placez l'extrémité du tuyau dans le tuyau de décharge et assurez-vous que l'extrémité du tuyau est vers le bas pour permettre la fluidité de l'écoulement de l'eau. Lorsque le tuyau de vidange en continu n'est pas utilisé, assurez-vous que le bouchon de vidange et le bouton sont correctement installés pour éviter les fuites.

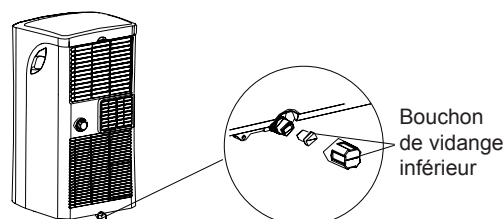
- Pendant le mode de chauffage par pompe, retirez le bouchon de vidange inférieur situé à l'arrière de l'appareil, installez le connecteur de vidange (raccord femelle universel 5/8") avec un tuyau de 3/4" (acheté localement). Déplacez délicatement l'appareil vers un emplacement d'évacuation et laissez l'eau s'écouler.

REMARQUE : Assurez-vous que le tuyau de vidange est configuré conformément aux instructions. Sortie de drain du bac du fond



- Lorsque le niveau d'eau du bac inférieur atteint un niveau prédéterminé, l'appareil émet 8 bips sonores, la zone d'affichage numérique indique « P1 ». À ce moment-là, le processus de climatisation/déshumidification s'arrête immédiatement. Cependant, le moteur du ventilateur continuera à fonctionner (ceci est normal). Déplacez délicatement l'appareil vers un emplacement d'évacuation, retirez le bouchon de vidange inférieur et laissez l'eau s'écouler. Réinstallez le bouchon de vidange inférieur et redémarrez la machine jusqu'à ce que le symbole « P1 » disparaisse. Si cela persiste, veuillez contacter les services correspondants.

REMARQUE : Assurez-vous de réinstaller fermement le bouchon de vidange inférieur pour éviter les fuites avant d'utiliser l'appareil.



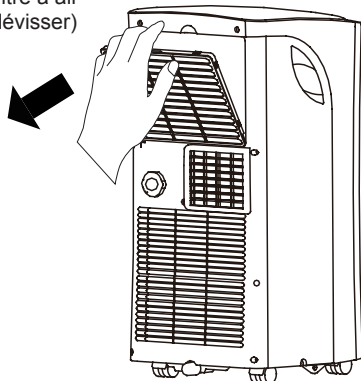
Maintenance

Précautions de Sécurité

- Débranchez toujours l'appareil avant le nettoyage ou l'entretien.
- NE PAS utiliser de liquides ou de produits chimiques inflammables pour nettoyer l'appareil.
- NE PAS laver l'appareil à l'eau courante. Cela pourrait entraîner un danger électrique.
- NE PAS utiliser la machine si l'alimentation a été endommagée pendant le nettoyage. Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un nouveau cordon du fabricant.

Nettoyage de Filtre à air

Filtre à air
(dévisser)



Enlevez le filtre à air



ATTENTION

NE PAS utiliser l'appareil sans filtre, car la saleté et les peluches l'encrassent et réduisent les performances.

Conseils de maintenance

- Assurez-vous de nettoyer le filtre à air toutes les 2 semaines pour des performances optimales.
- Le bac collecteur d'eau doit être vidé immédiatement après l'erreur P1 et avant le stockage pour éviter la formation de moisissure.
- Dans les ménages avec des animaux, vous devrez essayer périodiquement le grill pour éviter que l'air ne soit bloqué par les poils des animaux.

Appareil de Nettoyage

Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide non pelucheux et un détergent doux. Séchez l'appareil avec un chiffon sec et non pelucheux.

Sauvegardez l'appareil lorsqu'il n'est pas en service

- Vidangez le bac collecteur d'eau de l'appareil en suivant les instructions de la section suivante.
- Laissez l'appareil en mode FAN pendant 12 heures dans une pièce chaude pour le sécher et éviter les moisissures.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le.
- Nettoyez le filtre à air conformément aux instructions de la section précédente. Réinstallez le filtre propre et sec avant de le ranger.
- Retirez les piles de la télécommande.

REMARQUE : Veillez à sauvegarder l'appareil dans un endroit sombre et frais. L'exposition directe au soleil ou à une chaleur extrême peut raccourcir la durée de vie de l'appareil.

REMARQUE : Le boîtier et la façade peuvent être saupoudrés avec un chiffon sans huile ou lavés avec un chiffon imbibé d'une solution d'eau tiède et de détergent à vaisselle doux. Rincez soigneusement et essuyer. Ne jamais utiliser de nettoyeurs forts, de cire ou de poli sur le devant du meuble. Veillez à bien essorer le chiffon avant d'essuyer les commandes. Un excès d'eau dans ou autour des commandes peut endommager l'appareil.

Conseils de Dépannage

Problème	Causes Possibles	Solution
L'appareil ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT	P1 Code d'Erreur	Le Bac Collecteur d'Eau est plein. Éteignez l'appareil, vidangez l'eau du Bac Collecteur d'Eau et redémarrez l'appareil.
	En mode COOL : la température ambiante est inférieure à la température définie.	Réinitialisez la température.
	E0 Erreur EEPROM	Contactez le fabricant ou ses agents de service ou la personne qualifiée similaire pour le service.
L'appareil ne refroidit pas bien.	Le filtre à air est obstrué par la poussière ou les poils d'animaux.	Éteignez l'appareil et nettoyez le filtre conformément aux instructions.
	Le tuyau d'échappement n'est pas connecté ou est bloqué.	Éteignez l'appareil, débranchez le tuyau, vérifiez le blocage et rebranchez le tuyau
	L'appareil est faible en réfrigérant.	Appelez un technicien de maintenance pour inspecter l'appareil et remplir le réfrigérant.
	Le réglage de la température est trop élevé.	Diminuez la température définie.
	Les fenêtres et les portes de la chambre sont ouvertes.	Assurez-vous que toutes les fenêtres et les portes sont fermées.
	La pièce est trop grande.	Vérifiez à nouveau la zone de refroidissement.
L'appareil est bruyant et sa vibration est trop grande.	Il y a des sources de chaleur dans la pièce.	Éliminez les sources de chaleur si possible.
	La terre n'est pas plate.	Placez l'appareil sur une surface plate et nivelée.
L'appareil émet un gargouillis.	Le filtre à air est obstrué par la poussière ou les poils d'animaux.	Éteignez l'appareil et nettoyez le filtre conformément aux instructions.
	Ce son est causé par le flux de réfrigérant à l'intérieur de l'appareil.	C'est normal.

Information d'Impédance

Pour être en conformité avec la norme EN 61000-3-11, le produit MPPH-08CRN7-QB6 doit être connecté uniquement à une alimentation de l'impédance du système : $|Z_{sys}| = 0,451$ ohms ou moins, le produit MPPH-09CRN7-QB6G1 doit être connecté uniquement à une alimentation de l'impédance du système : $|Z_{sys}| = 0,437$ ohms ou moins, avant de connecter le produit au réseau électrique public, consultez votre autorité locale chargée de l'alimentation électrique pour vous assurer que le réseau électrique répond aux exigences ci-dessus.

La conception et les spécifications sont sujettes au changement sans préavis pour l'amélioration du produit. Veuillez consulter l'agence de vente ou le fabricant pour plus de détails. Toute mise à jour du manuel sera téléchargée sur le site web du service. Veuillez vérifier la version la plus récente.

CP006UI-PHTY
16120600001090
20190910